

Golf et Glamour pour une bonne cause

Le 16 août prochain, aura lieu, à Saint-Tropez, le «Trophée du Vallon», événement golfique organisé au profit de l'UNAFAM (Union Nationale des Familles ou Amis de personnes Malades et handicapées psychiques). Madame Magazine a rencontré Florence Guyot qui est à l'origine de ce projet caritatif.

Golf and Glamour for a cause

The «Trophée du Vallon» will take place in Saint-Tropez on the 16th of August. It is an event organized for the benefit of UNAFAM (National Union of the Friends and Families of Psychic Patients). Madame Magazine met Florence Guyot, who set up the charity project.

Interview par Clothilde MONAT

Translation Héléne HEIN

Madame Magazine - Florence, you describe the «Trophée du Vallon» as a great day of sport, disability awareness and solidarity. What exactly awaits golfers on this occasion?

Florence Guyot - The players will enjoy a beautiful day, which will not only be about sport, but also a day of celebration. They will be greeted around breakfast and welcome gifts, and then be informed about the activities of UNAFAM.

At the end of the competition, a member of UNAFAM will talk about his experience. Then comes the awards ceremony, with a great donation, and a cocktail party



reçus avec petit-déjeuner, cadeaux de bienvenue, et sont informés sur les missions de l'UNAFAM.

Au terme de la compétition, après le témoignage d'un membre de l'UNAFAM, se déroule la remise

Madame Magazine - Florence, vous définissez le «Trophée du Vallon» comme «une grande journée de sport, de sensibilisation au handicap et de solidarité». Qu'est-ce qui attend exactement les golfeurs à cette occasion?

Florence Guyot - Les joueurs profitent d'une belle journée, non seulement sportive, mais aussi festive. Ils sont d'abord



during which we will have Veuve Clicquot champagne flowing like water. The first prize is a piece of work from glass artist Nicolas Laty.

Later, a dinner will be served during the gala evening on the golf course, followed by a raffle to raise funds for the charity: the prizes were given by prestigious sponsors. There will be a piece of work by painter and sculptor Gérard Le Roux.

For this prestigious evening, new this year is the fashion show organized by the «Beauty & Golf Tour» of Dubai. Model golfers will wear Valentino and Chloé. The new Ferrari 488 GTB will be unveiled, thanks to the participation of groups Al Ghassan Motors and Ferrari Cannes.

des récompenses, avec une superbe dotation et un cocktail durant lequel coulera à flots le champagne Veuve Clicquot. Une œuvre de l'artiste verrier Nicolas Laty constituera le premier prix.

Plus tard, lors de la soirée de gala sur le golf, un dîner est prévu, suivi d'une tombola pour récolter des fonds pour l'association : les lots proviennent de prestigieux sponsors et il sera possible de gagner une œuvre de l'artiste peintre et sculpteur Gérard Le Roux.

L'innovation, cette année, pour cette soirée prestigieuse, est le défilé de mode orchestré par le «Beauty & Golf Tour» de Dubaï. Des mannequins golfeuses porteront les modèles des couturiers Valentino et Chloé. A cette occasion, sera présentée



MM - Why did you choose UNAFAM as the main beneficiary body of the day, and particularly of the raffle?

FG - I have a schizophrenic son, who is today 33 years old. Faced with this disease, I was at the beginning in complete disarray. But thanks to UNAFAM, which gave me immense support, I was able to face this ordeal.

So it seemed natural, that I would give back to UNAFAM, by promoting its action and raising funds.

And it also seemed natural, as I am a member of Beauvallon Golf Club, to organise a competition there, to make the project happen.

MM - In what way is Beauvallon Golf Club the centerpiece of the project?

FG - The hundred-year-old golf course enjoys a reputation that makes many jealous. Located on the Grimaud heights, it overlooks the Bay of Saint-Tropez,

aussi la nouvelle Ferrarri 488 GTB, grâce à la participation des groupes Al Ghassan Motors et Ferrari Cannes.

MM - Pourquoi avoir choisi prioritairement l'UNAFAM comme organisme bénéficiaire des recettes de la journée, et particulièrement de la tombola?

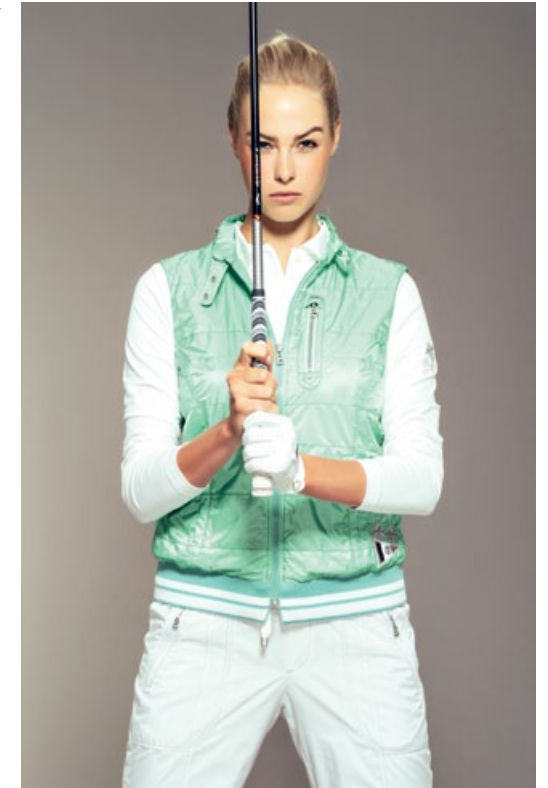
FG - J'ai un fils schizophrène, qui a aujourd'hui 33 ans. Devant cette maladie, j'étais en plein désarroi et grâce à l'UNAFAM qui m'a été d'un immense secours, j'ai pu faire face à cette épreuve.

Aussi, tout naturellement, à mon tour, j'ai voulu aider l'UNAFAM en promouvant son action et en récoltant des fonds.

Et, tout aussi naturellement, comme je suis membre du Golf Club de Beauvallon, il m'a paru comme une évidence d'organiser une compétition pour réaliser ce projet.

offering a fabulous view over the vineyards and the sea. Golfers will play in a beautiful environment, surrounded by hills that spread over 40 hectares. It is a 18-hole golf course that allows highly technical and enjoyable games. The experience is unique and unforgettable.

MM - In 2015, the « Trophée du Vallon » welcomes the « International Beauty & Golf Tour », an organisation established in Dubai. How will this prestigious partnership help your charity project? What do you expect from such an exchange between Dubai and Saint-Tropez?



CM - En quoi, justement, le golf de Beauvallon est-il une pièce maîtresse de votre dispositif?

FG - Ce golf centenaire jouit d'une réputation que beaucoup de personnes lui envient. Situé sur les hauteurs de Grimaud, il domine le golfe de Saint-Tropez, offrant ainsi une vue imprenable sur les vignes et la mer. Les golfeurs évoluent dans un cadre magnifique, entourés de collines qui s'étendent sur 40 hectares. C'est un golf de 18 trous qui permet des parties hautes en technicité et en plaisirs. L'expérience est unique et inoubliable.

CM - En 2015, le « Trophée du Vallon » reçoit l'international « Beauty & Golf Tour », organisme implanté à Dubaï. Comment ce partenariat prestigieux va-t-il aider votre projet caritatif? Qu'attendez-vous d'un tel échange entre Dubaï et Saint Tropez ?



FG - It is indeed such a great pleasure to have the International Beauty & Golf Tour with us this year.

It seems to me that this partnership will benefit both sides.

The Beauty & Golf Tour will enjoy the energy of the «Trophée du Vallon», the quality of the course and the exceptional location in the Bay of Saint-Tropez. Victoria Tortorici, the managing director of Escape Event Management, said to me that she was delighted her project is happening in Saint-Tropez this year. Following three successful editions since 2013, developing the Beauty & Golf Tour internationally was a priority.

FG - Cette année nous avons en effet la grande joie de recevoir l'international BEAUTY & GOLF TOUR.

Il me semble que ce partenariat est bénéfique pour les deux parties.

Le Beauty & Golf Tour profite du dynamisme du Trophée du Vallon, de la qualité du parcours et de sa situation exceptionnelle dans le golfe de Saint Tropez. Victoria Tortorici, directeur général d'Escape Event Management m'a aussi confié qu'elle était ravie que son projet puisse se réaliser à Saint-Tropez, cette année. Après trois éditions couronnées de succès depuis 2013, l'inscription du Beauty & Golf Tour dans le développement à l'international était une priorité.

For us, hosting the Beauty & Golf Tour brings an even more prestigious note, notably thanks to the fashion show, and gives an international dimension to the «Trophée du Vallon». We will take advantage of its standing to better communicate on UNAFAM. It will also be interesting for leading figures of the Middle East and Europe to meet and exchange views in a friendly, sporty and relaxed environment.

Each year, the «Trophée du Vallon» develops and grows in stature. For its 6th edition, new prospects opened. So, what's for next year?... Who knows?...

Pour nous, la venue du Beauty & Golf Tour apporte une touche encore plus prestigieuse, avec le défilé de mode notamment, et donne une dimension internationale au Trophée du Vallon. Nous profitons de son rayonnement pour mieux communiquer sur l'UNAFAM. Il est aussi intéressant que des personnalités du Moyen-Orient et d'Europe se rencontrent et échangent dans un climat convivial, sportif et détendu.

Chaque année, le Trophée du Vallon s'étoffe et grandit en notoriété. Pour sa 6ème édition, des perspectives se sont ainsi ouvertes. Alors, l'année prochaine?... Qui sait ?...